

Mercado mundial del acero

Exposición del Ing. Daniel Novegil en el 47mo. Congreso Latinoamericano de Siderurgia ILAFA, octubre de 2006, Santiago de Chile

“Nuestra fortaleza en Latinoamérica es la enorme competitividad de nuestras compañías”

A continuación se reproduce la exposición realizada por Daniel Novegil durante el 47mo. Congreso Latinoamericano de Siderurgia ILAFA (Octubre de 2006). Las cifras de 2006 que habían sido estimadas, en este trabajo fueron actualizadas con los datos definitivos, sin que ello modifique la esencia de lo expuesto.

Daniel Novegil es CEO de Ternium, Presidente Ejecutivo de Siderar y ex Presidente de ILAFA.



1. Marco General

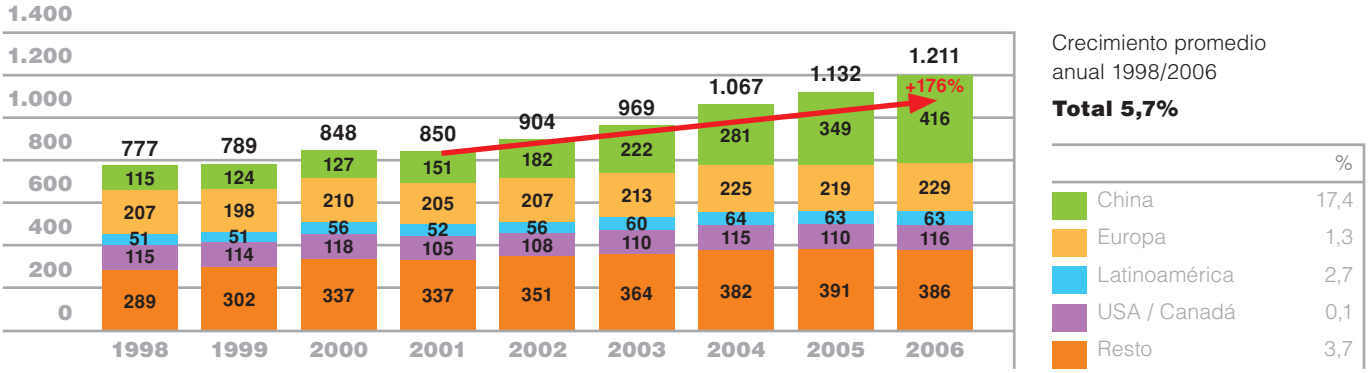
Mi presentación está dividida en dos partes. En la primera, pretendo hacer un análisis de la estructura de la industria o por lo menos una reflexión desde mi perspectiva respecto de qué está pasando en la industria siderúrgica en el mundo en estos momentos y, en la segunda parte, una visión latinoamericana de la misma: qué impacto tiene la estructura de la industria en nuestra región y a su vez cuál es el rol, los desafíos y las oportunidades que enfrentamos en ese contexto.

Como se ha visto en varias de las presentaciones hechas en este Congreso, **la industria siderúrgica está disfrutando de un período importante de expansión económica.** El mundo está creciendo a una tasa muy alta, la que ha superado el 5% en los últimos años. Dentro de este panorama, en nuestra región, países que habían tenido crisis como la Argentina y Venezuela, han salido de las mismas y sostienen en los últimos tres y cuatro años niveles de crecimiento muy altos, lo cual permite ser optimistas con respecto al futuro.

También hemos visto en varias de las presentaciones lo que está ocurriendo en términos de producción siderúrgica. La producción siderúrgica del año 2006 alcanzó un récord histórico al producirse más de 1.200 millones de toneladas de acero *(Figura 1).* En realidad, los récord históricos han ocurrido en los últimos tres años en forma consecutiva. Desde 1998 al año 2006, la siderurgia ha crecido en su conjunto a una tasa del 5,7% anual, fundamentalmente impulsada por el enorme crecimiento chino, que en este mismo período fue del 17,4% anual. Esta tasa de crecimiento de China, en mi criterio, incorporó un factor nuevo en la estructura de la industria: China se ha transformado en los últimos tiempos en productor de más de un tercio de la producción y del consumo mundial de acero. Observamos también con atención que **la elasticidad de consumo de acero versus variación del Producto Interno Bruto en China es de 1,7 en términos globales. Es decir, China ha crecido al 9% mientras su producción y consumo siderúrgico lo han hecho al 17%.** Entonces presenta el coeficiente de elasticidad más grande del mundo, lo que plantea sin ninguna duda algunos paradigmas importantes cuyo análisis aún no ha sido develado, pero debe formar parte de los foros que realizamos en nuestro sector.

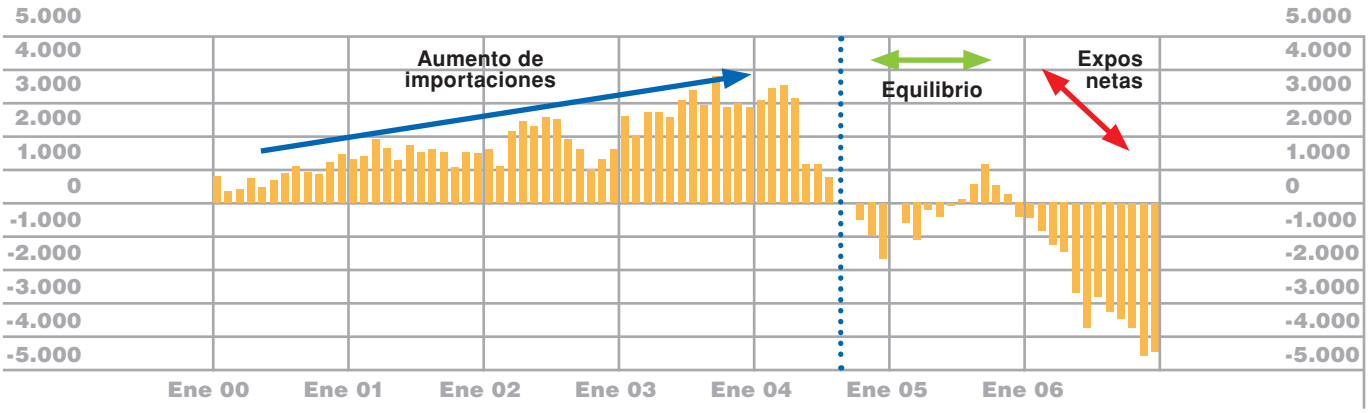
¿Esta elasticidad de consumo de acero con respecto al PIB es sostenible en el largo plazo? Esta elasticidad es consecuencia fundamentalmente de un crecimiento orientado a la formación y desarrollo de infraestructura y de productos que son intensivos en uso del acero. **En la medida que los estadios de desarrollo de China crezcan, es factible que la elasticidad disminuya, pues China demandaría más servicios, como salud y educación, que no tienen en sus componentes al acero.** En consecuencia, cuando se habla del *slow down* posible de la economía china, me parece a mí que también hay que considerar el posible *slow down* que vamos a tener en los coeficientes de elasticidad de consumo de acero en los tiempos venideros. Es imposible proyectar a China creciendo al 9% durante un tiempo demasiado prolongado, pero también es imposible creer que la elasticidad del consumo de acero, cuando el crecimiento sea del 9%, va a seguir siendo del 1,7. Es decir que el crecimiento de consumo de acero va a seguir alineado con valores del 17%.

Figura 1. Producción mundial de acero crudo (millones de toneladas)



Fuente: IISI

Figura 2. Importaciones netas chinas (miles de toneladas/mes)



Fuente: IISI

Esto no es indiferente para la industria, porque como todos sabemos, la producción es una variable discreta (las nuevas inversiones generan saltos discretos en la producción de acero), mientras que la demanda es una variable continua. Una variable continua cuyo *slow down* puede estar motivado por factores macroeconómicos de difícil control, como aumentos pequeños en la tasa de interés, modificaciones en el tipo de cambio del yuan versus el dólar y otros factores de difícil proyección.

En este contexto de crecimiento importante de China, el cual está cambiando el *landscape* de la industria y está impactando sin ninguna duda en la industria de nuestro sector, ha tenido tres períodos importantes, simplificando lo que ha sido su historia de *trade* reciente. Comenzando el presente siglo, China ha mostrado una etapa inicial de enorme crecimiento de sus importaciones. En el gráfico *(Figura 2)* se observan las importaciones netas de China. Cuando el gráfico es positivo, significa que China está importando más de lo que exporta; estos son valores mensuales. Cuando la curva está en el lado negativo significa que las exportaciones superan a las importaciones. Vemos claramente tres períodos que todos sabemos que existieron: período de crecimiento de las importaciones, un período de autoabastecimiento relativo, transitorio y un enorme crecimiento de las exportaciones. **Hoy China es un exportador neto importante de acero y ha cambiado el signo de su *trade* de importar alrededor de 3 millones de toneladas por mes de acero (lo que significa 36 millones de toneladas de acero por año), a exportar prácticamente lo mismo.** El cambio de signo hace que China pase de importar 36 millones a exportar 36 millones, lo que sumadas son 72 millones de toneladas de acero que cambian el signo del *trade*. Nuevamente, esto no puede ser indiferente para nuestra industria y está modificando una serie de factores que determinan nuestra competitividad.



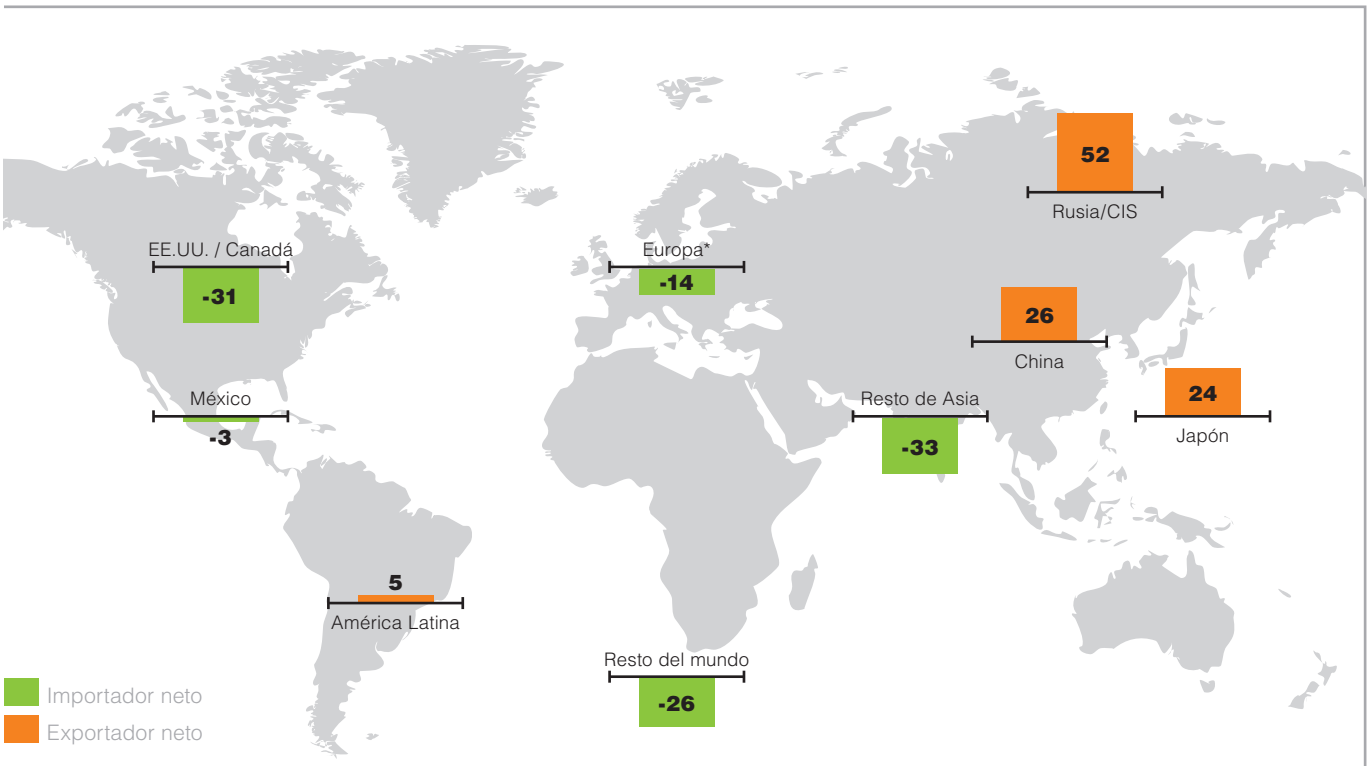
2. Cambios en la estructura siderúrgica

¿Qué pasó en Latinoamérica en el mismo período? Los últimos tres años la región está en valores constantes que se fijan en torno a los 64 millones de toneladas por año. Fundamentalmente porque los dos más grandes productores, que son Brasil y México, mantuvieron los niveles de producción en valores aproximadamente constantes. Esto es muy importante y también afecta el *trade,* porque si vimos tasas de crecimiento enormes en América Latina, tal vez en algunos países mayores que el promedio mundial, esto significa que ha decrecido fuertemente el nivel de exportaciones del sector. **Latinoamérica se ha concentrado en abastecer las necesidades de su propio crecimiento y ha reducido los niveles de exportación que supo desarrollar en tiempos pasados.**

Importante también es analizar este factor del *trade,* cuando vemos, por ejemplo, qué pasó con el *trade* global y no por países. En este gráfico *(Figura 3),* que en realidad es un mapa, se observa el *net trade* de productos planos y largos durante 2006. Aquí no están los semielaborados, tampoco están los tubos ni los aceros especiales, solamente planos y largos como productos terminados. Indica que Latinoamérica es una región que en términos de producción es prácticamente autosuficiente. Su nivel de importaciones netas es equilibrado. En verde se muestran los países o regiones que importan más de lo que exportan y en naranja las regiones que exportan más de lo que importan. Entonces **estamos en una región que posee un alto grado de eficiencia, acceso a materias primas, energía, tecnología de punta, acceso a capital, buenos niveles de eficiencia y esta región está necesitando, en mi criterio, una expansión de nuestra capacidad productiva para poder servir estas necesidades de importaciones que están viniendo del resto del mundo.** Esto plantea para nosotros un importante paradigma para el futuro de reorganización, consolidación, crecimiento orgánico y profundización de nuestro propio proceso de consolidación.

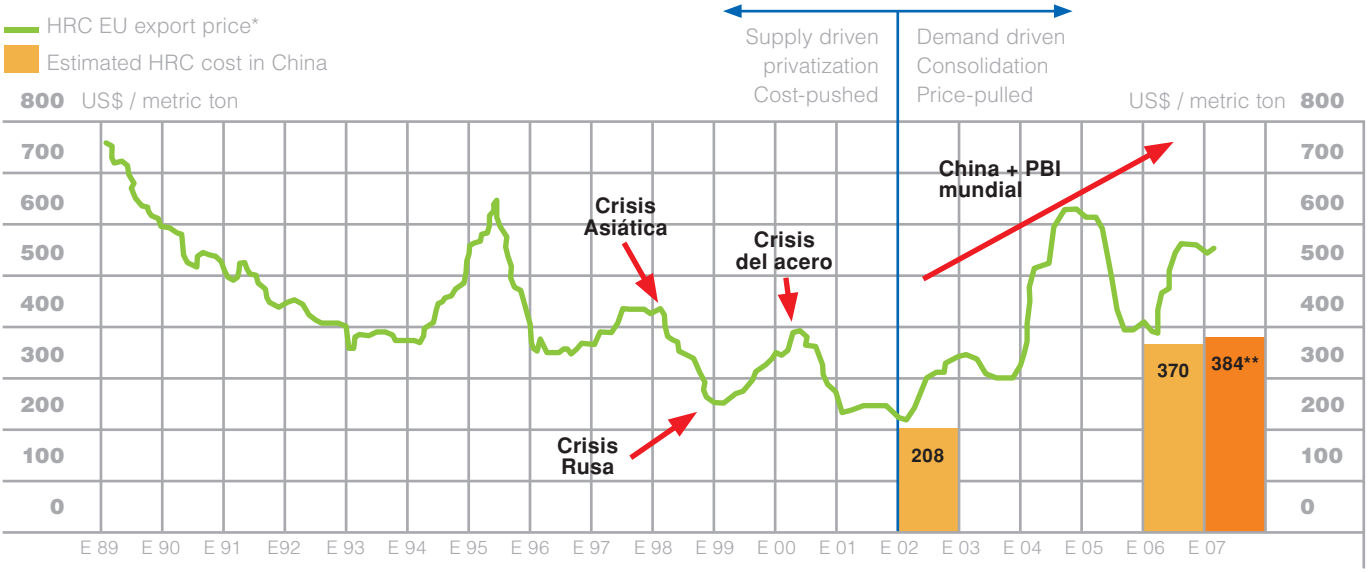
Cuando analizamos el impacto que tuvieron todas estas cuestiones de *trade,* expansión de China y crecimiento económico en la estructura de la industria, es interesante ver un gráfico que es muy conocido; es casi un electrocardiograma del estado de situación de la industria y corresponde a la situación de precios *(Figura 4).* Allí se observa el precio de exportación de la chapa laminada en caliente (LAC) desde Europa, en dólares constantes. Vemos que hay dos grandes períodos: **la siderurgia, como todos sabemos, tiene un comportamiento cíclico, volátil, que presentaba hasta el año 2001 una clara tendencia declinante en su estructura de precios.** ¿Por qué ocurría esto? Porque fue un período dominado por la oferta, donde el costo marginal de producción decrecía a causa de la baja en el costo de los principales insumos (carbón, mineral, chatarra, etc) y las rápidas ganancias de eficiencia que se producían básicamente en Latinoamérica gracias a los procesos de privatización. La industria siderúrgica latinoamericana pasó de ser el 80% estatal a finales de los '80, a ser el 100% privada a comienzos de 2000. La administración privada introduce ganancias productivas importantes en las compañías, se reduce el costo marginal de producción y cada crisis que ocurría por sobrecapacidad afectaba en un escalón más bajo al costo marginal. Este es un proceso de constante deterioro de precios y rentabilidad de nuestras compañías hasta el año 2001.

Figura 3. Trade Global (2006). Planos y Largos (mm toneladas/año)



Fuente: ISSB. Proyecciones Termium
* (excluye CIS)

Figura 4. LAC Precio de exportación desde Europa en US$ constantes



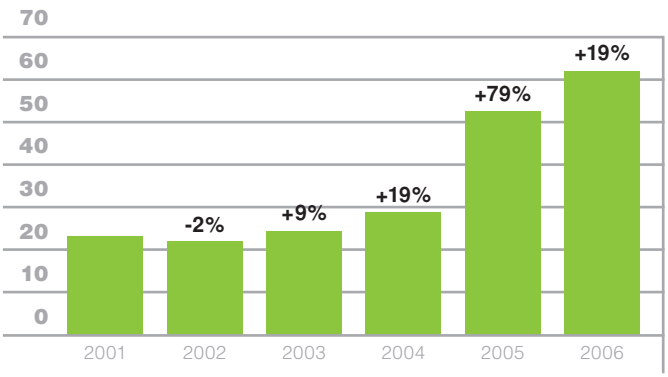
Fuente:CRU / WSD

* En dólares constantes (base enero 2007). ** Costo estimado en 2006 ajustado por el incremento del mineral de hierro en 2007 (9,5%).

A partir de la irrupción de China, con el factor dominante de crecimiento de su consumo, la estructura de la industria cambia y se transforma en una industria donde los escalones de precios empiezan a subir, **continúa la volatilidad pero comienza un *upware trend* en la estructura de precios,** porque crecen los costos de los insumos básicos acompañando al enorme crecimiento de la demanda china. Entonces, simplificando la historia siderúrgica reciente, vemos períodos de privatizaciones, ganancia de eficiencia, reducción de costo marginal de producción y, luego, una industria dominada por la demanda, con importantes crecimientos en sus costos y también en su estructura de precios. Esto, como mencionaba antes, se produce fundamentalmente debido al aumento del costo marginal de producción y éste se ve impulsado por los fundamentos del costo de la industria siderúrgica. Se observa en la *Figura 5* **el crecimiento del precio del mineral de hierro y del carbón, el aumento del precio del componente energético de nuestros costos, como el gas natural, y el crecimiento de algunos otros insumos como el zinc (además podrían citarse el aluminio, los refractarios, entre otros).** Esto modifica el costo marginal de producción y provoca que los nuevos ciclos siderúrgicos encuentren escalones más altos de costo marginal creciente.

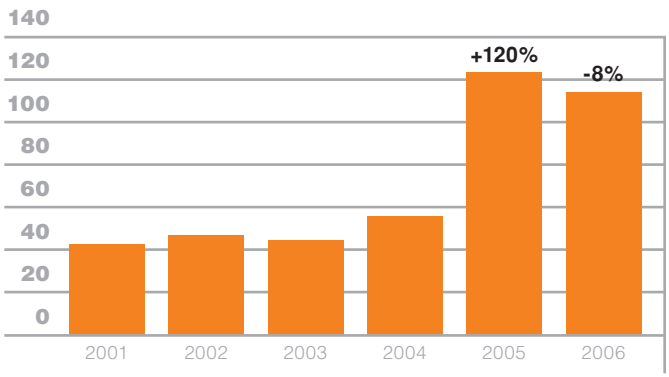
Figura 5. Precios de insumos

Mineral de hierro (US$ / ton)



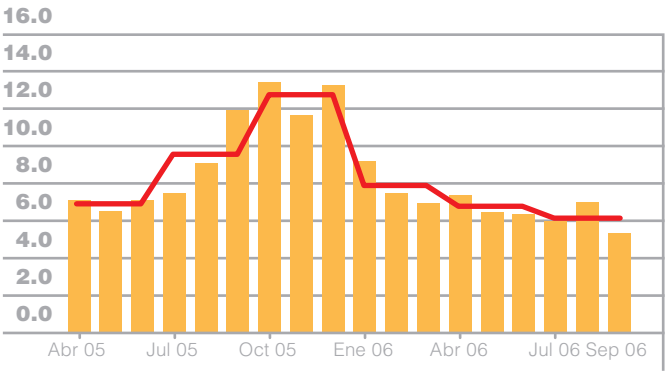
Fuente: CVRD (Granulado Carajas)

Carbón (Japan contract) (US$ / ton)



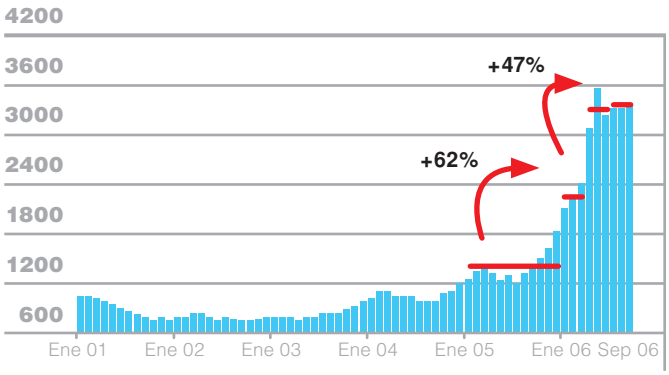
Fuente: TEX Report / noticias

Gas Natural (US$ / MM BTU)



Fuente: Henry Hub

Zinc (LMZ Zn US$ / ton)



Fuente: Bloomberg

3. Factores a monitorear

¿Cuál es la respuesta de la industria a todo lo que nos está sucediendo, como aumento de la demanda, crecimiento económico generalizado, aumento de nuestro costo marginal de producción? La respuesta de la industria, o lo que los mercados hacen entender a la industria, es el sentido que tiene **la consolidación.** Se produce entonces un interesante proceso en el cual los diez principales productores siderúrgicos crecen del 18% hace diez años al 28% en la actualidad. Este es un fenómeno importante, que tuvo su expresión más notable en la fusión de Arcelor con Mittal y que dio nacimiento al nuevo grupo que conocimos en otras presentaciones. Me parece que es un proceso importante, que trae vientos de renovación, que trae vientos saludables a la siderurgia, pero es un proceso que en mi criterio todavía es incipiente, sobre todo si comparamos el grado de consolidación de nuestra industria con el grado de consolidación de los productores de mineral de hierro, donde tres productores concentran el 60% de la capacidad mundial, o el grado de concentración de algunos de nuestros clientes, por ejemplo la industria automotriz, cuyos siete más grandes fabricantes concentran el 72% de la producción. O el grado de concentración de otras industrias productoras de commodities como el aluminio o el cemento, donde los diez principales elaboradores concentran el 70% de la producción. Estas industrias colegas que no tienen que ver con nosotros, compiten con nosotros. No sólo en el campo de los productos sustitutivos sino también en la captación de recursos macroeconómicos del mercado, como recursos financieros, ya que un mayor grado de concentración reduce el beta de la industria y en consecuencia el costo

Figura 6. Consolidación de la industria

Concentración Industria con China

Rank	Empresa	Prod 2005 MM Tons	Participación	
			Total %	Acum. %
1	Arcelor-Mittal[1]	113,9	10,1	10
2	Nippon Steel	32,0	2,8	13
3	POSCO	30,5	2,7	16
4	JFE	29,9	2,6	18
5	Tata / Corus	23,5	2,1	20
6	Baosteel	22,7	2,0	22
7	US Steel	19,3	1,7	24
8	Anben[2]	18,4	1,6	26
9	Nucor	18,4	1,6	27
10	Riva	17,5	1,5	29
11	Gerdau[3]	17,0	1,5	30
12	Severstal[4]	17,0	1,5	32
13	Wugang Liugang[5]	16,6	1,5	33
14	Thyssen Krupp	16,5	1,5	35
15	Tangshan	16,1	1,4	36
	Total Mundial	**1.132**		

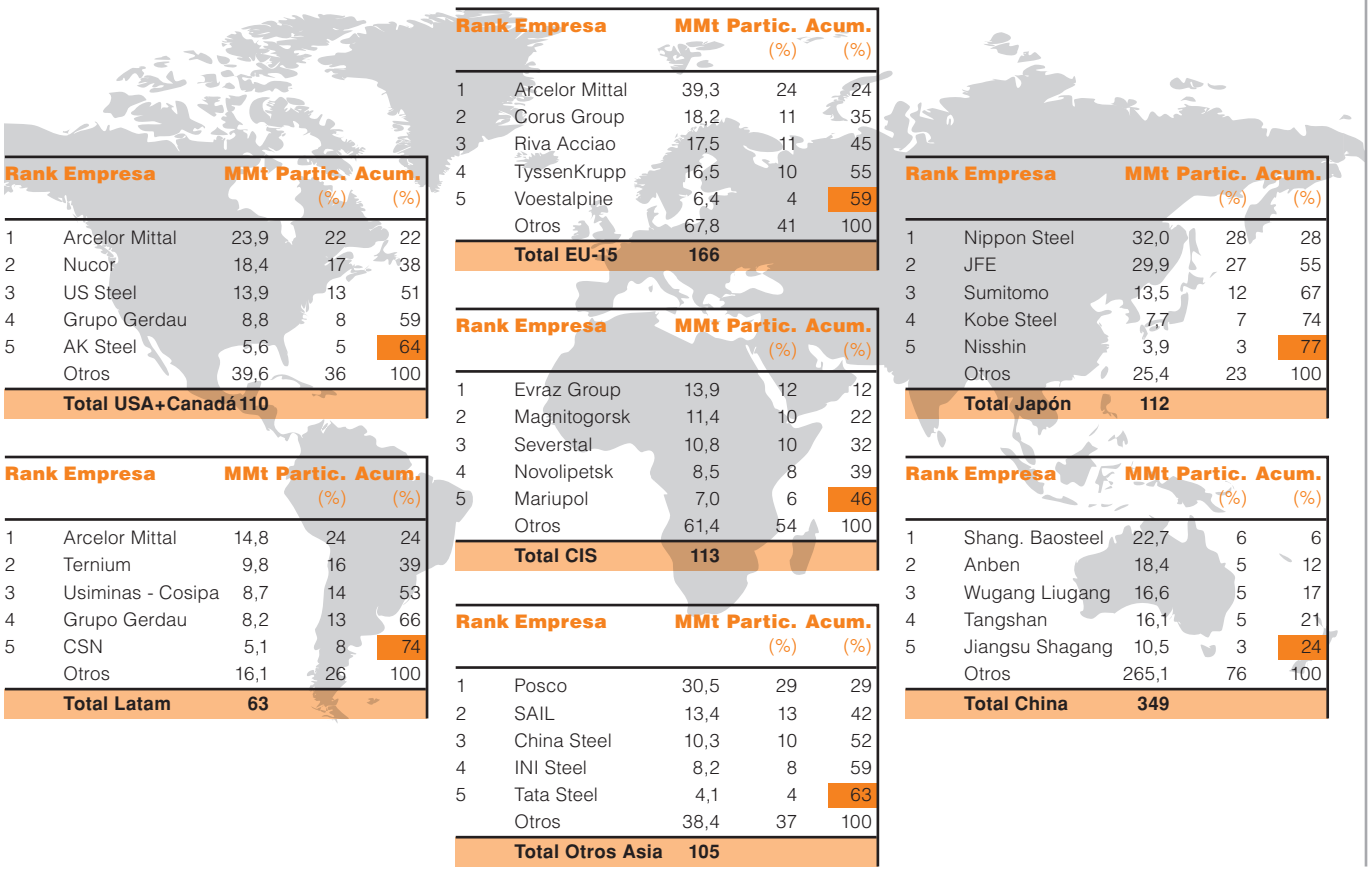
Concentración Industria sin China

Rank	Empresa	Prod 2005 MM Tons	Participación	
			Total %	Acum. %
1	Arcelor-Mittal[1]	113,9	14,6	15
2	Nippon Steel	32,0	4,1	19
3	POSCO	30,5	3,9	23
4	JFE	29,9	3,8	26
5	Tata / Corus	23,5	3,0	29
6	US Steel	19,3	2,5	32
7	Nucor	18,4	2,4	34
8	Riva	17,5	2,2	36
9	Gerdau[3]	17,0	2,2	39
10	Severstal[4]	17,0	2,2	41
11	Thyssen Krupp	16,5	2,1	43
12	Evraz[6]	14,8	1,9	45
13	Sumitomo	13,5	1,7	46
14	SAIL	13,4	1,7	48
15	Magnitogorsk	11,4	1,5	50
	Total Mundial	**783**		

Fuente: IISI.

[1] Incluye Mittal Steel, Arcelor y Dofasco. [2] Incluye Anshan y Benxi. [3] Incluye: North Star, 50% Gallatin, Diaco y Siderperú.
[4] Incluye: Severstal North America (Rouge) y Lucchini. [5] Incluye: Wuhan y Liuzhou. 6 Incluye: Vitkovice.

Figura 7. Concentración de la industria por región



Rank	Empresa	MMt	Partic. (%)	Acum. (%)
1	Arcelor Mittal	23,9	22	22
2	Nucor	18,4	17	38
3	US Steel	13,9	13	51
4	Grupo Gerdau	8,8	8	59
5	AK Steel	5,6	5	64
	Otros	39,6	36	100
	Total USA+Canadá	**110**		

Rank	Empresa	MMt	Partic. (%)	Acum. (%)
1	Arcelor Mittal	14,8	24	24
2	Ternium	9,8	16	39
3	Usiminas - Cosipa	8,7	14	53
4	Grupo Gerdau	8,2	13	66
5	CSN	5,1	8	74
	Otros	16,1	26	100
	Total Latam	**63**		

Rank	Empresa	MMt	Partic. (%)	Acum. (%)
1	Arcelor Mittal	39,3	24	24
2	Corus Group	18,2	11	35
3	Riva Acciao	17,5	11	45
4	TyssenKrupp	16,5	10	55
5	Voestalpine	6,4	4	59
	Otros	67,8	41	100
	Total EU-15	**166**		

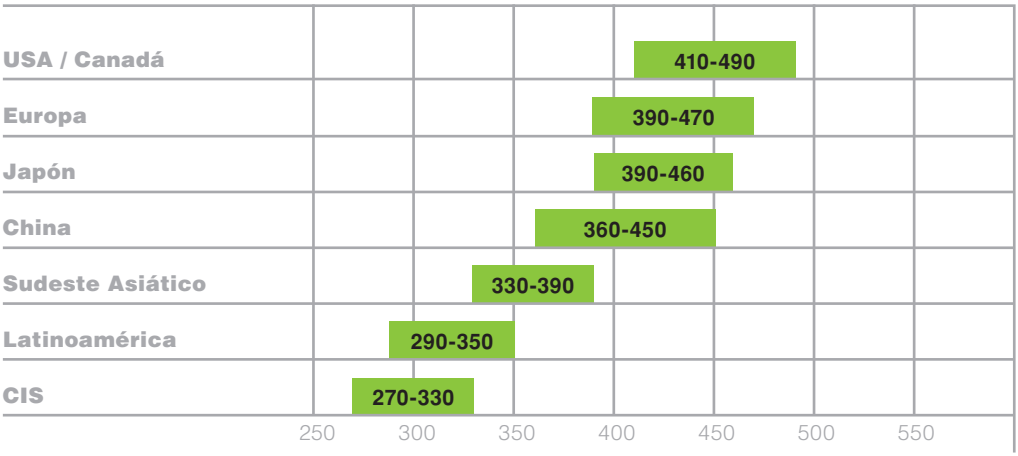
Rank	Empresa	MMt	Partic. (%)	Acum. (%)
1	Evraz Group	13,9	12	12
2	Magnitogorsk	11,4	10	22
3	Severstal	10,8	10	32
4	Novolipetsk	8,5	8	39
5	Mariupol	7,0	6	46
	Otros	61,4	54	100
	Total CIS	**113**		

Rank	Empresa	MMt	Partic. (%)	Acum. (%)
1	Posco	30,5	29	29
2	SAIL	13,4	13	42
3	China Steel	10,3	10	52
4	INI Steel	8,2	8	59
5	Tata Steel	4,1	4	63
	Otros	38,4	37	100
	Total Otros Asia	**105**		

Rank	Empresa	MMt	Partic. (%)	Acum. (%)
1	Nippon Steel	32,0	28	28
2	JFE	29,9	27	55
3	Sumitomo	13,5	12	67
4	Kobe Steel	7,7	7	74
5	Nisshin	3,9	3	77
	Otros	25,4	23	100
	Total Japón	**112**		

Rank	Empresa	MMt	Partic. (%)	Acum. (%)
1	Shang. Baosteel	22,7	6	6
2	Anben	18,4	5	12
3	Wugang Liugang	16,6	5	17
4	Tangshan	16,1	5	21
5	Jiangsu Shagang	10,5	3	24
	Otros	265,1	76	100
	Total China	**349**		

Figura 8. Latinoamérica, competitividad en costos por región. Costo de producción laminado en caliente. (Incluye gastos de estructura) (US$ / ton)



Fuente: World Steel Dynamics

de los préstamos financieros tendría que reducirse, compiten también en la captación de talentos y en la captación de los mejores recursos humanos. En consecuencia, **la siderurgia tiene un grado de concentración creciente, pero todavía insuficiente si lo comparamos *vis a vis* a sus proveedores, sus clientes u otras industrias similares.**

Es interesante también observar el grado de concentración de nuestra industria cuando analizamos el grado de concentración con China y sin China. Si alguna vez se nos ocurre decir, bueno China es un solo lugar, un solo país, una sola economía con una planificación centralizada, en realidad el grado de concentración siderúrgica aumenta del 28% al 29% en los diez primeros pasando al 42% incluyendo China *(Figura 6).* **Si, como muchos piensan, en China está pendiente aún un proceso de consolidación, probablemente tengamos a futuro un importante crecimiento del share de los diez productores siderúrgicos más importantes.**

Ahora bien, cuando hablamos de consolidación, nosotros creemos que no hay que hacer una sobre simplificación de hacerla por empresas. **Hay que ver la consolidación en su dimensión regional.** Estos son los grados de concentración de los cinco productores más grandes en las regiones más importantes del mundo *(Figura 7).* Por ejemplo, vemos que el grado de concentración en los Estados Unidos y Canadá es del 64% del mercado en manos de los cinco principales productores. En Europa, el 59% en manos de los 5 principales productores. En el CIS el 46%. En China sólo el 24%. **Latinoamérica se presenta como la región con el grado de concentración más alto del mundo, con el 74% de la producción localizada en los cinco productores de mayor tamaño.** Solamente se ve algo parecido en Japón, que es un país y no una región, aunque sin duda su nivel de producción es más grande que el nuestro. La consolidación regional fue despareja y, cuando analizamos la consolidación por regiones, observamos que la siderurgia latinoamericana tiene algunas características distintivas. Por ejemplo, es 100% privada y su nivel de consolidación es de los más altos del mundo. Otro hecho distintivo de nuestra región es la competitividad de nuestros costos. En el análisis de *World Steel Dynamics (Figura 8)* se observa una comparación de los costos de producción de chapa laminada en caliente incluidos los gastos de estructura; ahí vemos que **Latinoamérica posee una clarísima ventaja competitiva para producir acero a nivel regional.** Nótese, por ejemplo, la diferencia que existe en el costo de la producción de acero entre nuestra región y China.

¿Cuáles son las perspectivas para América Latina, qué cuestiones deberían monitorearse, seguirse con atención, en términos de poder analizar cómo va a ser la salud de nuestra industria cuando miramos adelante? Me parece que hay tres factores principales, en una pléyade de ellos. Como todos sabemos, la industria siderúrgica es muy compleja. Influyen factores tecnológicos, financieros, de productividad. Sin embargo, de las cuestiones exógenas, de aquéllas que más impactan la rentabilidad y la capacidad de creación de riqueza de nuestro sector, me parece que hay tres factores que tenemos que monitorear atentamente si queremos saber qué va a pasar con nuestra industria en Latinoamérica en el futuro.

Esos tres factores son:

1. **El comportamiento de la economía mundial, el efecto de los aumentos de la tasa de interés y el aumento del precio del petróleo en términos de la tasa de crecimiento;** ¿es sostenible la tasa de crecimiento actual cuando algunos analistas proyectan el precio del petróleo entre 70 y 100 dólares por barril y, otros, en 200 dólares por barril? Yo no lo sé. ¿Es sostenible un crecimiento del 5% anual con un aumento de la tasa de interés en Estados Unidos? No lo sé. En consecuencia, venimos de un período de expansión económica y bonanza, pero me parece que debemos ser prudentes en nuestros planes cuando miramos hacia adelante, porque tal vez factores como el crecimiento económico, la elasticidad, tengan algún grado de decrecimiento en su evolución futura.

2. El enorme crecimiento que han tenido **los precios de nuestros insumos,** que han sido muy superiores al crecimiento de nuestros precios y han deteriorado en muchos casos la cuenta económica de algunas de nuestras empresas. Me parece que tenemos que mirar qué proyecciones hacemos de la evolución de estos factores determinantes de nuestros costos y cuáles son exógenos a nuestro propio control.

3. **El factor China**. Creo que China ha tenido y tiene tal relevancia, en cuanto representa un tercio del consumo y un tercio de la producción. Se ha convertido en todo un hecho más que relevante. Creo que si nosotros queremos mirar hacia adelante la rentabilidad y la creación de valor en nuestras empresas, tenemos que observar muy seriamente la evolución que tendrá China. China exportador, pero no solamente de productos siderúrgicos; China exportador de productos siderúrgicos y de productos que contienen acero, porque en muchos casos en América Latina vemos sectores completos de la actividad económica que son sobrepasados completamente por importaciones provenientes de China. Esto puede ser ni bueno ni malo, pero va a ser una realidad. Creo que hacia adelante vamos a ver el factor China como un factor de preocupación no solamente en el campo de la competencia siderúrgica sino también en la competencia de los bienes metalmecánicos.

En las presentaciones de otros expositores se ha analizado con bastante obsesión el tema China. También fue el tema principal de las reuniones del IISI, que se realizaron por primera vez en la Argentina, así como también fue tema del Comité Ejecutivo y de la reunión del Directorio de ILAFA. Yo creo que van a ocurrir reestructuraciones importantes en China. Ahora mientras esa reestructuración ocurre, proceso que puede ser muy lento, además de situaciones de tipo político o económico difíciles de predecir, van a producirse fuertes desbalances regionales entre oferta y demanda. Tal vez sea prudente pensar que, mientras esa reestructuración



Figura 9. Subsidios del gobierno a la industria siderúrgica china

- **Subsidios en los precios de energía y materias primas**
- **Subsidios para la adquisición de tierras**
- **Transferencias de participación accionaria sin costo**
- **Swaps debt to equity que utiliza el Gobierno para capitalizar empresas siderúrgicas con control estatal**
- **Cancelación de deudas vencidas de empresas siderúrgicas que tienen con bancos estatales**
- **Préstamos de bancos estatales a tasas preferenciales**
- **Incentivos fiscales en toda la industria siderúrgica**

Fuente: AISI, "The China Syndrome" (Julio 2006)

Figura 10. Como evitar un daño a la industria latinoamericana

Para evitar un daño irreparable es necesario:

- **Utilizar los mecanismos de defensa comercial previstos en los Acuerdos de la OMC (acciones antidumping, por subvenciones, y salvaguardias específicas)**
- **Instar a los Gobiernos a emitir resoluciones oportunas y eficaces en las investigaciones por comercio desleal**
- **No considerar a China como "economía de mercado", mientras no se realicen cambios sustanciales en su economía**
- **Seguimiento permanente de las importaciones de productos siderúrgicos originarios de China**

Figura 11. Medidas para enfrentar importaciones crecientes de China

Para el inicio de acciones antidumping es necesario demostrar:

- **Indicadores de daño y/o de amenaza de daño a la industria local. Aumento de importaciones de origen China, capacidad libremente disponible, volúmenes y precios de las exportaciones chinas, etc.**
- **Información de precios de un tercer país con economía de mercado (subrogante). Esta información es necesaria para el cálculo del margen de dumping, en casos de países como China, cuya economía no tiene un funcionamiento acorde al de una economía de mercado**
- **Impacto actual y/o futuro de la importaciones de origen China y de los otros factores de amenaza de daño sobre la industria local**

Para la presentación de una acción por subvenciones frente a la OMC:

- **Envío a las Autoridades de Gobierno de Documentación sobre Programas de subvenciones que benefician a la industria siderúrgica de China, para asesorarlos en la presentación de acciones frente a la OMC**

ocurre y se concentra, se elimina capacidad obsoleta y se logran niveles de eficiencia adecuados, se eliminan los subsidios y se deja de agredir al medio ambiente *(Figura 9),* **hay que pensar en la implementación de mecanismos transitorios que permitan un monitoreo temprano de las importaciones que puedan producirse por desbalances regionales en China,** de forma tal que se permita corregir las situaciones anómalas de competencia, antes que se produzca un daño en nuestros mercados que termine siendo irreversible *(Figuras 10 y 11).*

Estoy convencido que nuestra fortaleza en Latinoamérica es la enorme competitividad de nuestras compañías, basada en el acceso a mercados cercanos y en el acceso a materias primas, tanto al mineral de hierro como a energía en la región y, también, en la competitividad y el compromiso de nuestros recursos humanos. Tal vez nos quede en la región una materia pendiente, que es el apoyo y la transferencia de competitividad a nuestros clientes. El futuro de nuestra industria se dará en el campo de la competencia de los bienes industriales que se produzcan en Latinoamérica, en competencia con los bienes industriales que se produzcan en lugares lejanos como China. Creo que ahí tenemos un desafío importante para llevar adelante.